

## UN "CYBORG" A L'ESCORXADOR

Les companyies lleidatanes La Baldufa i Zum-Zum Teatre estrenen produccions adreçades al públic familiar al Teatre de l'Escorxador. La Baldufa posa en escena "El príncep feliç", d'Oscar Wilde, el divendres 21 (a les 20.30 h), el dissabte 22 (a les 18.00 h) i el diumenge 23 (a les 12.00 h). Es tracta de la història d'una majestuosa estàtua que domina una ciutat i que cada nit plora perquè veu la misèria de bona part dels seus habitants i no pot fer res per ajudar-los.

Zum-Zum Teatre representarà "La camisa de l'home feliç", de Lev Tolstoi, el dissabte 29 (a les 18.00 h) i el diumenge 30 (a les 12.00 h). Un tsar cau greument malalt i el diagnòstic és que l'home no és feliç i el remei, que es posi la camisa d'un home feliç. L'obra és una de les gran aventures de la humanitat: la recerca de la felicitat.

D'altra banda, Neil Harbisson presenta el dijous 13, a les 21.00 h, l'obra "Avui no hi ha funció!!!" i el dijous 27, a les 21.00 h, "El so del taronger". Harbisson és el primer "cyborg" reconegut al món per un govern, el britànic. Té acromatòpsia, és a dir, veu la vida en blanc i negre i porta instal·lat un ull electrònic. És músic, performer i "cyborgartista".

"El so del taronger" és una obra escènica sobre el color i la seva percepció. Tot i l'acromatisme escènic, l'absència visual de color a escena, el color és omnipresent, es planteja com a sentiment, com a moviment i com a so. La peça porta el públic a un espai sonocromàtic.



## 1 DISSABTE

### FIRA

**XIX Cucalòcum-Cucaesport** (fins al dia 4). L'1 al matí, tancat. Obert de 16.00 a 20.00 h. Pavellons 3 i 4 de Fira de Lleida. Organitza: Fira de Lleida.

### TEATRE FAMILIAR

**"Els Pastorets", amb AEM-Belles Arts Teatre** (i diumenge 2). 18.30 h. Teatre de l'Escorxador. Organitza: IMAC.

## 2 DIUMENGE

### FIRES-MERCATS

**Mercadet de la Rambla. Mercat d'antiguitats i col·leccionisme de Lleida.** Tots els diumenges, de 9.00 a 14.00 h. Rambla de Ferran. Organitza: Institut Municipal de Comerç, Mercats i Consum.

**"De l'hort a taula".** De 9.00 a 15.00 h. Plaça de Sant Joan. Organitzen: Medi Ambient i Comerç, Mercats i Consum.

### CULTURA POPULAR

**Recollida de cartes reials a càrrec del Gran Camarlenc de Ses Majestats els Reis d'Orient.** AV Llívia (11.00 h), AV Secà de Sant Pere (11.30 h), Torres de Sanui (12.00 h), AV Butsènit (12.30 h), AV Pius XII-Germanor (13.00 h), Instituts-Sant Ignasi (16.00 h), Universitat-Local social (16.30 h), AV Escorxador (17.15 h), AV Mariola (17.45 h), AV Pardiniyes (18.30 h), Associació Comerciants Zona Alta-Ricard Viñes (19.15 h) i AV Camp d'Esports (19.45 h). Organitza: IMAC.

### ACTIVITAT

**Visita guiada a La Canadiense.** Diumenges a les 12.00 h. Exposicions "La força de l'aigua" i "Aigües del món, un món d'aigües". Organitza: Museu de l'Aigua.

**Visita guiada al Centre d'Art La Panera.** Dissabtes, 12.00 i 16.00 h, i diumenges, 12 h. Organitzen: La Panera i IMAC.

**Visita a la Mitjana.** Dissabtes, diumenges i festius, a les 12.00 h, al Centre d'Interpretació. Organitza: Medi Ambient.

**Visita guiada al Museu Jaume Morera.** Dissabtes, a les 18.30 h, i diumenges, a les 12.00 h. Organitzen: Museu Jaume Morera i IMAC.

### EXPOSICIONS

**"XXXVI Concurs Infantil i Juvenil de Pessebres i X Concurs de Dibuix dels Reis Mags"** (fins al dia 4). Sala Alfred Perenya de l'IMAC. Organitzen: Agrupació llerdenca de Pessebristes, Associació dels Reis Mags de Lleida i IMAC.

**"Mitjanit a la ciutat" i "Imatges i sons en extinció"** (fins al dia 9). Centre La Panera. Organitzen: La Panera i IMAC.

**"Werkstatt". Francesc Abad: laboratori de creació** (fins al dia 9). Centre de documentació del Centre d'Art La Panera. Organitzen: La Panera i IMAC.

**"Solitude&Company", de Hannah Collins** (fins al dia 9). II Cicle de videoart a la Seu Vella. Casa de la Volta. Organitzen: Centre d'Art La Panera i IMAC.

**"Lamolla, mirall d'una època"** (fins al dia 30). Visites comentades al públic, diumenge 16, a les 11.00 h, i visites familiars, diumenge 23, a les 11.00 h. Museu d'Art Jaume Morera. Organitzen: Museu Morera i IMAC.

**"Cara a Cara. Pintures de Joaquim Ureña i Perico Pastor"** (fins al dia 31). Espai Cavallers 31/33. Organitzen: Espai Cavallers i IMAC.

## 3 DILLUNS

### CULTURA POPULAR

**Recollida de cartes reials a càrrec del Gran Camarlenc de Ses Majestats els Reis d'Orient.** AV Cavallers i AV Ereta (16.00 h), AV Montcada-Local social Gualda (17.00 h), AV Balàfia-Local social (17.30 h), Col·lectiu Cultural Cappont (18.15 h), AV Cappont (18.45 h), Cucalòcum (19,15 h) i AV Jaume I (19.45 h). Organitza: IMAC.

## 4 DIMARTS

### CULTURA POPULAR

**Recollida de cartes reials a càrrec del Gran Camarlenc de Ses Majestats els Reis d'Orient.** Associació Comerciants carrer del Carme (12.30 h), Biblioteca Pública (16.15 h), AV Magraners (17.00 h), AV La Bordeta-Centre Cívica (17.45 h), Eix Comercial-carrers Alcalde Costa, Sant Antoni i Major (18.30 h) i la Paeria (19.00 h). Organitza: IMAC.

## 5 DIMECRES

### CULTURA POPULAR

**Cavalcada de Reis.** Arribada de Ses Majestats els Reis Mags a l'estació de trens a les 17.45 h. A partir de les 18.00 hores, cavalcada per la rambla de Ferran, les avingudes de Francesc Macià, Blondel i Madrid, la plaça d'Espanya, les avingudes de Catalunya i Blondel, l'Arc del Pont i la plaça de Sant Joan. Organitza: IMAC.

## 8 DISSABTE

### ACTIVITAT

**Visita guiada gratuïta al Dipòsit del Pla de l'Aigua.** 12.00 hores. Inscripcions al telèfon 973 21 19 92. Organitza: Museu de l'Aigua de Lleida.

## CENTENARI TORRES

La cloenda oficial del centenari del naixement de Màrius Torres tindrà lloc el divendres 21 de gener, a les 20.00 h, a l'Auditori Municipal Enric Granados. Lleida, per mitjà de l'acte "Sé una ciutat... Els ciutadans i les ciutadanes de Lleida al seu poeta", vol donar les gràcies simbòlicament al seu poeta més estimat, donant veu i fent renéixer les paraules que va deixar escrites un dia en papers antics.

Durant l'acte llegiran poesies de Màrius Torres Laia-Carola Baró, Laura Bernis, Cristina Bonet, Núria Casado, Rosa Casals, Montse Comajuncosas, Pau Echaz, David Esterri, Gemma Franco, Juanjo Garra, Jordi Gasió, Meritxell Gené, Yordanka Hristova, Manel Macarulla, Teresa Moya, Irene Nòria, Ramon Maria Puig, Toni Revés, Joan Rosselló, Brauli Teixidó, amb la intervenció especial de Víctor Torres. A l'esdeveniment hi actuaran els cantautors El Pardal Roquer, El Fill del Mestre i Meritxell Gené i els músics Marta Gort (piano), Dídac Ledesma (violoncel) i Joan Ramon Salamó (piano).

## AIGÜES DEL MÓN A LA CANADIENSE

El campament de La Canadiense acull dues exposicions permanents que ofereixen dues aproximacions diferents a l'aigua. Per una banda, "La força de l'aigua" fa un repàs dels inicis de la hidroelectricitat, a partir de l'exemple del canal i la central de Seròs, construïts per La Canadiense fa gairebé un segle, i la figura de l'enginyer Pearson. L'exposició "Aigües del món, un món d'aigües" mostra la col·lecció de més de 1.000 ampolles d'aigua envasada d'arreu del món que han aportat persones de Lleida que viatgen per tot el planeta.

## CONCURS DE CARTELLS

L'Institut Municipal d'Acció Cultural (IMAC) convoca els concursos de cartells per anunciar el Carnaval i les Festes de la Tardor del 2011, que tenen un premi únic de 1.500 euros cadascun. Enguany, com a gran novetat, els originals s'hauran de lliurar en format digital, ja sigui en CD o en línia.

El jurat valorarà la idoneïtat temàtica del cartell respecte a la festa que representa i a la ciutat on se celebra, la qualitat artística i tècnica, en la qual es tindrà en compte el tema, les imatges, els elements tipogràfics i la seva composició, i la idoneïtat en la seva funció de cartell anunciador.

El cartell del primer concurs ha de portar com a text "Carnaval-Lleida. Del 2 al 9 de març de 2011". Els originals s'han de lliurar en format CD, del 7 al 17 de gener de 2011, a la seu de l'IMAC (avinguda Blondel, 64 de Lleida) o per correu electrònic a l'adreça festes@paeria.cat, abans de les 24 hores del dia que acaba el termini.

Quant al segon concurs, el text ha de ser el següent: "Festes de la Tardor de Lleida. Sant Miquel, del 28 de setembre al 2 d'octubre de 2011. Els originals s'han de lliurar del 24 de juny al 4 de juliol de 2011 a la seu de l'IMAC o per correu electrònic a festes@paeria.cat.

Els cartells presentats es mostraran al web [www.paeria.cat/imac](http://www.paeria.cat/imac) i els 10 finalistes s'exposaran del maig del 2011 al maig del 2012 a la sala Alfred Perenya de l'IMAC. La imatge del cartell guanyador i la dels deu finalistes es publicaran a la revista de Festes de la Tardor, editada per l'IMAC.

## 9 DIUMENGE

### FIRA

**Mercat d'Artistes de l'Ereta.** De 10.00 a 14.00 h. Plaça de l'Ereta. Organitza: IMAC.

### MÚSICA

**Orquesta Sinfónica de Monzón.** 19.00 hores. Auditori Enric Granados. Organitzen: Auditori i IMAC.

## 13 DIJOUS

### LITERATURA

**"A cidade longínqua".** Presentació de l'antologia poètica de Màrius Torres traduïda al portuguès. 19.00 h. Sala Alfred Perenya de l'IMAC. Organitza: IMAC.

### TEATRE

**"Avui no hi ha funció", amb Neil Harbisson.** 21.00 h. Teatre de l'Escorxador. Organitza: IMAC.

### MÚSICA

**Matthew Simon.** Jam Session. 22.00 hores. Cafè del Teatre. Organitzen: Cafè del Teatre i IMAC.

## 14 DIVENDRES

### MÚSICA

**"Les quatre estacions de Gilles Apap",** amb l'Orquestra Simfònica del Vallès i Gilles Apap (violí). 20.30 hores. Auditori Enric Granados. Organitzen: Auditori i IMAC.

## 16 DIUMENGE

### MÚSICA

**"Cançons per a les Festes del Cicle de Nadal".** Cantata amb les corals infantils Maristes Montserrat, CEIP Frederic Godàs, Escola de Música Montagut, Col·legi El Carme de la Bordeta, Escola de Música Municipal de Linyola i Jesuïtes Lleida-Col·legi Claver. 18.00 h. Auditori Enric Granados. Organitzen: Agrupació llerdenca de Pessebristes i IMAC.

## 21 DIVENDRES

### POESIA-MÚSICA

**"Sé una ciutat... Els ciutadans i les ciutadanes de Lleida al seu poeta".** Acte de cloenda del centenari de Màrius Torres. 20.00 h. Auditori Enric Granados. Organitza: IMAC.

## TEATRE FAMILIAR

"El príncep feliç", amb **La Baldufa**. 20.30 h. I dissabte 22, a les 18.00 h, i diumenge 23, a les 12.00 h. Teatre de l'Escorxador. Organitza: IMAC.

## 22 DISSABTE

### ACTIVITAT

**Visita guiada gratuïta al Museu Roda Roda.** Peça del trimestre, "Hispano Suïza, la més prestigiosa de les nostres marques". 12.00 h. Organitza: Museu Roda Roda.

## 23 DIUMENGE

### MÚSICA

"El Superbarber de Sevilla". Òpera infantil. 18.00 h. Teatre de La Llotja. Organitza: Teatre de La Llotja.

"Herois...". amb l'Orquestra Simfònica Julià Carbonell. 19.00 hores. Auditori Enric Granados. Organitzen: Auditori i IMAC.

## 26 DIMECRES

### ACTIVITAT

**Ruta "La ciutat amb la mirada de les dones".** 18.00 h. Sortida des del Casal de la Dona. Inscripcions al telèfon 973 70 04 61. Organitza: Regidoria de Polítiques d'Igualtat.

### CINEMA

**Cafècurt.** 21.30 h. Cafè del Teatre. Organitzen: Cafè del Teatre i IMAC.

## 27 DIJOUS

### ACTIVITAT

**Sessió "L'advocada respon".** 18.00 h. Casal de la Dona. Inscripcions al 973 70 04 61. Organitza: Polítiques d'Igualtat.

## TEATRE

"El so del taronger", amb **Neil Harbisson**. 21.00 h. Teatre de l'Escorxador. Organitza: IMAC.

## 29 DISSABTE

### TEATRE FAMILIAR

"La camisa de l'home feliç", amb **Zum-Zum Teatre**. 18.00 h. I diumenge 30, a les 12.00 h. Teatre de l'Escorxador. Organitza: IMAC.

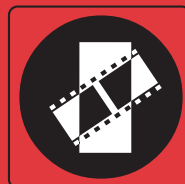


## CASALS DE NADAL PER ALS ESCOLARS

La Regidoria d'Educació i Atenció a la Infància ha organitzat diferents casals per als escolars durant les vacances de Nadal, on s'ofereixen activitats educatives, com tallers i jocs, que estan relacionades amb les festes nadal·lenques. D'aquesta manera, es pretén oferir un espai educatiu en el temps de lleure durant aquests dies en què els pares i les mares han d'intentar conciliar la vida laboral i la familiar.



Els casals es faran als centres cívics de Balàfia i de la Bordeta, a les escoles Príncep de Viana i Pràctiques II i a l'Aula Municipal de Teatre. Els casals s'organitzen en dos torns, en horari de 8.30 a 14.00 h, i l'oferta total és de 500 places. El primer torn es durà a terme els dies 27, 28, 29, 30 i 31 de desembre i el segon, els dies 3, 4, 5 i 7 de gener. A l'Aula de Teatre es fa un torn especial els dies 23 i 24 de desembre.



## EL PORTÀTIL A LA PANERA

El Centre d'Art La Panera acull del 26 de gener al 24 d'abril les exposicions "Txuspo Poyo. U.N. (Inverse)" i "Exercicis de memòria". La primera és una mostra sobre les utopies polítiques construïda entorn de la imatge de l'edifici que acull la seu de les Nacions Unides a Nova York. En el projecte "Exercicis de memòria" s'ha buscat recollir algunes de les manifestacions que impliquen revisar la història des de la Guerra Civil i el franquisme. Al Centre de documentació es pot veure del 26 de gener al 13 de març l'exposició "Fernando Renes. El portàtil". La mostra és dedicada exclusivament al portàtil, que consta d'un ordinador portàtil amb una animació on diu Anxiety (Ansietat).

